

Bozen/Bolzano, September 2013

**Zuschläge ab 1.000 Euro – Affidamenti diretti da 1.000 Euro**  
**SEPTEMBER – SETTEMBRE 2013**

Sehr geehrte Damen und Herren,  
 In der folgenden Tabelle veröffentlichen wir die Direktvergaben ab 1.000 Euro, welche im Monat September 2013 getätigt wurden und nicht bereits über das Portal ([www.ausschreibungen-suedtirol.it](http://www.ausschreibungen-suedtirol.it)) veröffentlicht wurden.

Mit diesem Schreiben erfüllt die STA ihre Veröffentlichungspflichten laut GvD 33/2013.

Egregi signori,  
 Nella tabella sottostante pubblichiamo gli affidamenti diretti da 1.000 Euro fatti nel mese di settembre 2013 che non sono già stati pubblicati attraverso il portale ([www.gare-altoadige.it](http://www.gare-altoadige.it)).

Con ciò la STA adempie ai suoi obblighi di pubblicità derivanti dal d.lgs. 33/2013

Verantwortlicher / Responsabile	Gegenstand / Oggetto	CIG	Betrag / Importo	Zuschlagsempfänger / Impresa aggiudicataria
Michael Prader	Gesamtbauleitung Errichtung Zugbahnhof Vierschach, resultiert aus Option in offener Ausschreibung	459154679E	49.457,46	BG Hellwege-Sulzenbacher - Mutschlechner -Evitec Josef-Renzler-Strasse 11 39030 St. Lorenzen
Joachim Dejaco	Instandsetzung Videoüberwachung Bahnhof Bruneck	ZC50B543C7	1.272,00	Elpo GmbH J.G.Mahl Straße 19 39031 Bruneck
Marlene Rinner	Multimediasystem bei Brennstoffzellenbussen	ZB30B54F98	4.325,88	ACS Data Systems AG Brennerstrasse 72 39042 Brixen
Marlene Rinner	Fornitura idrogeno per autobus Bolzano SUD	ZC10B62821	24.700,00	Linde Gas Italia srl Via Guido Rossa 3 20010 Arluno
Marlene Rinner	Aufbau Messestand Klimaenergy	Z0D0B627A8	5.239,00	Walcher Messebau GmbH Pillhof 87 39010 Eppan

Mario Cagol	Bauleitung und geologische Baubetreuung Steinschlagschutzverbauung	Z7A0B77EC9	4.896,00	Alpin Geologie Kuperionstraße 30 39012 Meran
Giampaolo Vattai	Progettazione e direzione lavori statica – portabici Postal	Z7D0B7BF53	1.350,00	Studio Tecnico De Biasi Via Innsbruck 25 39100 Bolzano
Joachim Dejaco	Statik-Kollaudierung Neugestaltung Zughaltestelle Töll	ZAB0B8679E	1.612,85	Ingenieurbüro Siegfried Pohl Hauptstraße 60 39021 Latsch
Michael Prader	Vermessungsarbeiten – Teilungsplan Haltestelle Vierschach	Z550B8B668	3.400,00	Vermessungsbüro Aichner Dietenheimerstr. 15 39031 Bruneck
Ivo Kofler	Lavorazioni di trazione elettrica aggiuntive da effettuare nell'ambito dei lavori relativi alla rimessa di Collalbo	Z820BA3A0E	7.000,00	Recuperi srl Via Parolo 38 23100 Sondrio
Mario Cagol	Lavori da fabbro per manutenzione delle pareti tecnologiche nelle sale d'aspetto delle stazioni ferroviarie provinciali	ZC30BA9035	1.340,00	T. Schir srl Via Postgranz 16 39012 Merano
Marlene Rinner	Konzept und Ausarbeitung Messestand STA KlimaMobility 2013	Z190BB5686	3.350,00	Mittermair Thomas A.-Diaz-Straße 1 39055 Leifers

  
 Joachim Dejaco  
 Direktor Direttore

